

# Contents

<i>Notes on contributors</i>	xiv
<i>Preface and acknowledgments</i>	xvii

<b>Introduction</b>	1
---------------------	---

JOANNE MIYANG CHO, ERIC KURLANDER, AND  
DOUGLAS T. McGETCHIN

## PART I

<b>Pre-colonial Germany and India</b>	11
---------------------------------------	----

<b>1 Fostering aesthetic tolerance through literary translation: Georg Forster's <i>Śakuntalā</i></b>	13
MADHUVANTI KARYEKAR	

<b>2 India and Hegel's "scientific" method in the <i>Phenomenology of Spirit</i></b>	25
NICHOLAS GERMANA	

<b>3 Claims and disclaimers: Schopenhauer and the cross-cultural comparative enterprise</b>	37
SAI BHATAWADEKAR	

## PART II

<b>Imperial Germany and India</b>	53
-----------------------------------	----

<b>4 Rudolf Steiner and the theosophy of greed</b>	55
JARED POLEY	

- 5 *The redemption of the Brahman: Garbe and German interpreters of the Bhagavadgītā*** 68  
VISHWA P. ADLURI AND JOYDEEP BAGCHEE

- 6 German travelers to India at the fin-de-siècle and their ambivalent views of the *Raj*** 84  
PERRY MYERS

**PART III**

**Germany and India during interwar years** 99

- 7 Germans in India between Kaiserreich and the end of World War II** 101  
JOACHIM OESTERHELD

- 8 Cross-cultural transfer and Indophilia in Count Hermann Keyserling** 115  
JOANNE MIYANG CHO

- 9 Asian anti-imperialism and leftist antagonism in Weimar Germany** 129  
DOUGLAS T. McGETCHIN

**PART IV**

**Nazi Germany and India** 139

- 10 Indian political activities in Germany, 1914–1945** 141  
BENJAMIN ZACHARIAH

- 11 The orientalist roots of National Socialism? Nazism, occultism, and South Asian spirituality, 1919–1945** 155  
ERIC KURLANDER

- 12 The melancholy of the thinking racist: India and the ambiguities of race in the work of Hans F. K. Günther** 170  
LUCIA STAIANO-DANIELS

**PART V**

**Germany and India since 1945** 187

**13 West Germany's India policy 1949 to 1972** 189

AMIT DAS GUPTA

**14 East meets East: Fritz Bennewitz's theatrical journeys from  
the GDR to India** 203

JOERG ESLEBEN

**15 The passion of Paul Hacker: Indology, orientalism, and  
evangelism** 215

JOYDEEP BAGCHEE AND VISHWA P. ADLURI

*Index* 230